

690 (VII). ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ, ВОЗНИКШИХ В СВЯЗИ С ЗАЯВЛЕННЫМИ ТРЕБОВАНИЯМИ О ВОЗМЕЩЕНИИ ВРЕДА, ПРИЧИНЕННОГО СОТРУДНИКАМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПРИ ИСПОЛНЕНИИ ИМИ СЛУЖЕБНЫХ ОБЯЗАННОСТЕЙ

Генеральная Ассамблея,

*рассмотрев доклад Генерального Секретаря о положении дел, возникших в связи с заявленными требованиями о возмещении вреда, причиненного сотрудникам Организации Объединенных Наций при исполнении ими служебных обязанностей*¹⁰,

принимая к сведению, что Генеральный Секретарь, во исполнение резолюции 365 (IV) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1949 г., предъявил правительствам международноправовые претензии о возмещении вреда в связи со смертью агентов Организации Объединенных Наций,

рекомендует, чтобы эти претензии были урегулированы в порядке, указанном в резолюции 365 (IV).

*410-е пленарное заседание,
21 декабря 1952 г.*

¹⁰ A/2180.

691 (VII). ИСПРАВЛЕНИЕ КИТАЙСКОГО ТЕКСТА КОНВЕНЦИИ О ПРЕДУПРЕЖДЕНИИ ПРЕСТУПЛЕНИЯ ГЕНОЦИДА И НАКАЗАНИИ ЗА НЕГО

Генеральная Ассамблея,

*принимая во внимание, что правительство Китая представило просьбу об исправлении аутентичного китайского текста Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, с тем чтобы лучше согласовать китайский текст с другими аутентичными текстами Конвенции, и представило с этой целью исправленный текст*¹¹,

*принимая во внимание меморандум, представленный Генеральным Секретарем Генеральной Ассамблеи*¹²,

предлагает Генеральному Секретарю препроводить заверенные копии исправленного китайского текста Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, а также копии настоящей резолюции всем членам Организации Объединенных Наций и не участвующим в Организации государствам, предусмотренным в статье XI Конвенции, и просить государства, подписавшие Конвенцию или являющиеся сторонами в ней, сообщить ему, принимают ли они исправленный китайский текст или возражают против него.

*411-е пленарное заседание,
21 декабря 1952 г.*

¹¹ A/2221, приложение III.

¹² A/2221.